



面板式安装防爆电器

Explosion-proof electrical appliances for panel mounting



A

描述:

面板式安装防爆电器安装在1~6mm厚的面板上,可独立使用,广泛应用于琴台式控制设备和监控设备。根据用户要求可配柔性电缆。

CZ0201 面板式安装防爆按钮、开关设计为二极触点。

CZ0240/9 面板式安装防爆按钮、开关设计为四极触点。

面板式安装防爆按钮、开关可选用多种不同功能的按钮操作头、开关操作头。

CZ0202 面板式安装防爆信号灯采用LED光源,内设温度开关,有五种颜色可以选择。

CZ0212 面板式安装防爆信号灯带按钮,一组触点+LED光源。

CZ0240/9 面板式安装防爆电流表、毫安表、电压表。

CZ0203 面板式安装防爆电位器。

CZ1208/2-□9□ 面板式安装防爆(闪光)蜂鸣器。

- 按钮的标识牌符号经烧结后可永久保留。
- 面板式安装防爆开关的额定电流可达16A,机械寿命可达100万次,触点材料分为银点和银点镀金。
- 面板式安装防爆信号灯具有高亮度、长寿命等特点,电气寿命可达10万小时以上。
- 防护等级IP66。
- IECEx国际认证、ATEX欧盟认证。

Descriptions :

Panel mounting explosion-proof electrical appliances which are mounted on the panel with thickness of 1~6mm can be used separately. They are widely applied on the piano type table control devices and monitoring equipments. Flexible cable can be fitted according to the user's requests.

CZ0201 explosion-proof push buttons and switches are designed to have 2-pole contacts for panel mounting.

CZ0240/9 explosion-proof push buttons and switches for panel mounting are designed to have 4-pole contacts.

Optional pushbutton operation heads and switch operation heads have many different functions.

CZ0202 explosion-proof signal lamps for panel mounting have LED light source, built-in temperature switch. There are five colors for options.

CZ0212 explosion-proof signal lamps with pushbutton for panel mounting have one contact and LED light source.

CZ0240/9 explosion-proof ammeters, millimeter and voltmeters for panel mounting.

CZ0203 explosion-proof potentiometers for panel mounting.

CZ1208/2-□9□ explosion-proof (flash) buzzer for panel mounting.

- Sintered markings on label inserts of pushbuttons can be remained forever.
- The rated current of explosion-proof switches for panel mounting is up to 16A and the mechanical life is 1,000,000 times. There are silver or gold-plated silver contact points for options.
- Explosion-proof signal lamps for panel mounting have high brightness, long life. The electric life is more than 100,000 hours.
- Degree of protection IP66.
- IECEx International Certification, ATEX European Approval.

1 区和 2 区

21 区和 22 区

Zone 1 and zone 2

Zone 21 and zone 22

CZ0201 面板式安装防爆按钮、开关 Explosion-proof push button, switch for panel mounting
主要数据 Main technical data:

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE18.5079X	Ex d e IIC T6 Gb Ex tD A21 IP66 T 80°C	GB3836 GB12476
IECEX: IECEX CQM 13.0018X	Ex d e IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	IEC60079
ATEX: LCIE 14 ATEX 3042X	II 2 G D Ex d e IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	EN60079

A

适用范围：用于 1 区和 2 区、21 区和 22 区
 使用环境温度：-40°C ≤ Ta ≤ +50°C
 防护等级：IP66 (配合操作头)
 额定电压/电流：AC 250V/16A DC 110V/1A
 接线端子：2×2.5mm²
 机械寿命：100 万次
 电缆引入外径：Φ 5.5 ~ 13mm
 符合：CE 2460

Intended use: Can be used in zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22
 Ambient temperature: -40°C ≤ Ta ≤ +50°C
 Degree of protection: IP66 (Match with operation head)
 Rated voltage/current: AC 250V/16A DC 110V/1A
 Terminals: 2×2.5mm²
 Mechanical life: 1,000,000 times
 Cable entry outer diameter: Φ 5.5 ~ 13mm.
 Conformity to: CE 2460


CZ0240/9 面板式安装防爆四极按钮、开关 Explosion-proof 4-Pole push button, switch for panel mounting
主要数据 Main technical data:

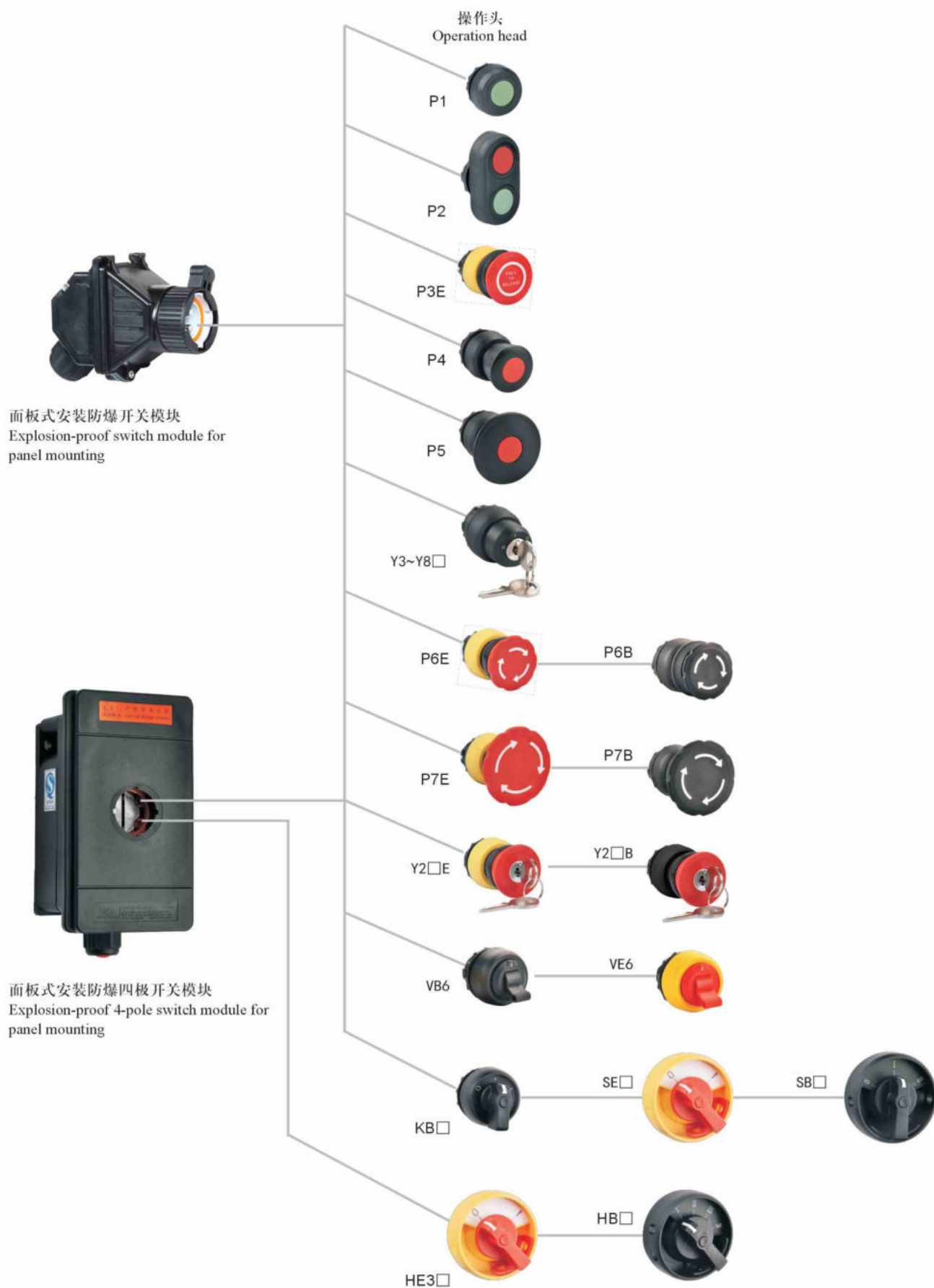
认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE17.5039X	Ex d e II C T6 Gb Ex tD A21 IP66 T80°C	GB3836 GB12476
IECEX: IECEX CML 17.0025X	Ex db eb II C T6 Gb Ex tb III C T 80°C Db	IEC60079
ATEX: CML 17 ATEX 1040X	II 2 G D Ex db eb II C T6 Gb Ex tb III C T 80°C Db	EN60079

适用范围：用于 1 区和 2 区、用于 21 区和 22 区
 使用环境温度：-40°C ≤ Ta ≤ +55°C
 防护等级：IP66
 额定电压：400V
 额定电流：高达 16A
 接线端子：2×2.5mm² PE 端子：4mm²
 外壳材料：抗静电合金塑料
 符合：CE 2460
 电缆入口：塑制 1×M20 电缆外径 Φ 5.5~13mm (标配)

Intended use: Can be used in zone 1 and zone 2
 Can be used in zone 21 and zone 22
 Ambient temperature use: -40°C ≤ Ta ≤ +55°C
 Degree of protection: IP66
 Rated voltage: 400V Rated current: max 16A
 Terminals: 2×2.5mm² PE terminals: 4mm²
 Material of enclosure: Alloy plastic of static resistance
 Conformity to: CE 2460
 Cable entry: Molded plastic 1×M20,
 cable outer diameter Φ 5.5~13mm (Standard configure).



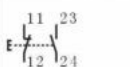
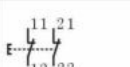
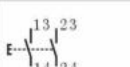
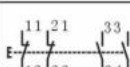
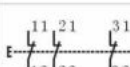
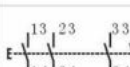
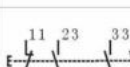
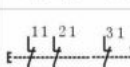
示意图 Diagram:



A

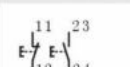
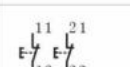
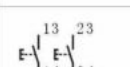
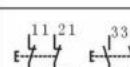
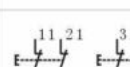
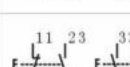
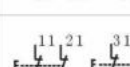
CZ0201-P1、CZ0240/9-P1 面板式防爆橡套按钮订购规格

Order specifications of explosion-proof rubber sheath push button for panel mounting:

图 样 Illustration	标识牌 Label	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P1	0、I、START、STOP	 INC/INO	银点 Silver	0.148	CZ0201-90S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.148	CZ0201-90G-P100
	0、I、START、STOP	 2NC	银点 Silver	0.148	CZ0201-91S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.148	CZ0201-91G-P100
 CZ0240/9-P1	0、I、START、STOP	 2NO	银点 Silver	0.148	CZ0201-92S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.148	CZ0201-92G-P100
	0、I、START、STOP	 2NC/2NO	银点 Silver	0.347	CZ0240/9-50S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.347	CZ0240/9-50G-P100
	0、I、START、STOP	 4NC	银点 Silver	0.347	CZ0240/9-51S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.347	CZ0240/9-51G-P100
	0、I、START、STOP	 4NO	银点 Silver	0.347	CZ0240/9-52S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.347	CZ0240/9-52G-P100
	0、I、START、STOP	 INC/3NO	银点 Silver	0.347	CZ0240/9-53S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.347	CZ0240/9-53G-P100
	0、I、START、STOP	 3NC/INO	银点 Silver	0.347	CZ0240/9-54S-P100
			银点镀金 Gold-plated	0.347	CZ0240/9-54G-P100

CZ0201-P2、CZ0240/9-P2 面板式防爆橡套双按钮订购规格:

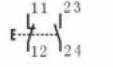
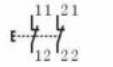
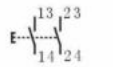
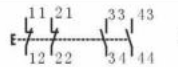
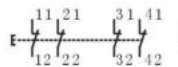
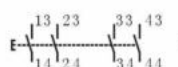
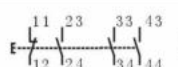
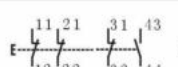
Order specifications of explosion-proof rubber sheath double push button for panel mounting:

图 样 Illustration	标识牌 Label	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P2	0、I、START、STOP	 INC/INO	银点 Silver	0.160	CZ0201-90S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.160	CZ0201-90G-P200
	0、I、START、STOP	 2NC	银点 Silver	0.160	CZ0201-91S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.160	CZ0201-91G-P200
 CZ0240/9-P2	0、I、START、STOP	 2NO	银点 Silver	0.160	CZ0201-92S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.160	CZ0201-92G-P200
	0、I、START、STOP	 2NC/2NO	银点 Silver	0.357	CZ0240/9-50S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.357	CZ0240/9-50G-P200
	0、I、START、STOP	 4NC	银点 Silver	0.357	CZ0240/9-51S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.357	CZ0240/9-51G-P200
	0、I、START、STOP	 4NO	银点 Silver	0.357	CZ0240/9-52S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.357	CZ0240/9-52G-P200
	0、I、START、STOP	 INC/3NO	银点 Silver	0.357	CZ0240/9-53S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.357	CZ0240/9-53G-P200
	0、I、START、STOP	 3NC/INO	银点 Silver	0.357	CZ0240/9-54S-P200
			银点镀金 Gold-plated	0.357	CZ0240/9-54G-P200

标识牌 Label

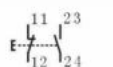
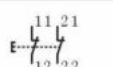
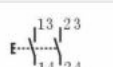
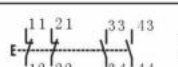
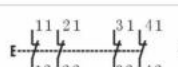
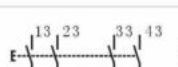
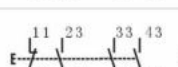
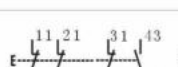
CZ0201-P4、CZ0240/9-P4 面板式安装防爆蘑菇头按钮订购规格:

Order specifications of explosion-proof mushroom head push button for panel mounting

图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P4 (Φ37mm)	 1NC/INO	银点 Silver	0.170	CZ0201-90S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.170	CZ0201-90G-P4 ☐
	 2NC	银点 Silver	0.170	CZ0201-91S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.170	CZ0201-91G-P4 ☐
	 2NO	银点 Silver	0.170	CZ0201-92S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.170	CZ0201-92G-P4 ☐
	 2NC/2NO	银点 Silver	0.369	CZ0240/9-50S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.369	CZ0240/9-50G-P4 ☐
	 4NC	银点 Silver	0.369	CZ0240/9-51S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.369	CZ0240/9-51G-P4 ☐
 CZ0240/9-P4	 4NO	银点 Silver	0.369	CZ0240/9-52S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.369	CZ0240/9-52G-P4 ☐
	 1NC/3NO	银点 Silver	0.369	CZ0240/9-53S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.369	CZ0240/9-53G-P4 ☐
	 3NC/INO	银点 Silver	0.369	CZ0240/9-54S-P4 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.369	CZ0240/9-54G-P4 ☐

A
CZ0201-P5、CZ0240/9-P5 面板式安装防爆蘑菇头按钮订购规格:

Order specifications of explosion-proof mushroom head push button for panel mounting

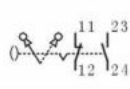
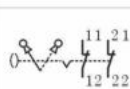
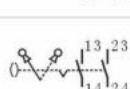
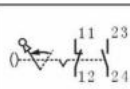
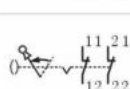
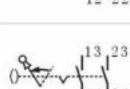
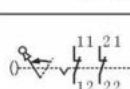
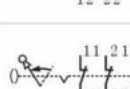
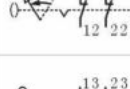
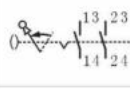
图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P5 (Φ55mm)	 1NC/INO	银点 Silver	0.175	CZ0201-90S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.175	CZ0201-90G-P5 ☐
	 2NC	银点 Silver	0.175	CZ0201-91S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.175	CZ0201-91G-P5 ☐
	 2NO	银点 Silver	0.175	CZ0201-92S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.175	CZ0201-92G-P5 ☐
	 2NC/2NO	银点 Silver	0.374	CZ0240/9-50S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.374	CZ0240/9-50G-P5 ☐
	 4NC	银点 Silver	0.374	CZ0240/9-51S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.374	CZ0240/9-51G-P5 ☐
 CZ0240/9-P5	 4NO	银点 Silver	0.374	CZ0240/9-52S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.374	CZ0240/9-52G-P5 ☐
	 1NC/3NO	银点 Silver	0.374	CZ0240/9-53S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.374	CZ0240/9-53G-P5 ☐
	 3NC/INO	银点 Silver	0.374	CZ0240/9-54S-P5 ☐
		银点镀金 Gold-plated	0.374	CZ0240/9-54G-P5 ☐

 附件和其它形式标识牌详见 A/24-A/31 页。
 Accessories and other labels see page A/24-A/31.

● 黑色 Black — **B**
 ● 绿色 Green — **G**
 ● 红色 Red — **R**

操作头颜色
 Color of operation head

CZ0201-Y□、CZ0240/9-Y□ 面板式安装防爆钥匙按钮订购规格
 Order specifications of explosion-proof key push button for panel mounting

图样 Illustration	标识牌 Label	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	编码 Code
 CZ0201-Y62、Y32		 1NC/INO	银点 Silver	0.183	CZ0201-90S-Y62GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-90G-Y62GS01
		 2NC	银点 Silver	0.183	CZ0201-91S-Y62GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-91G-Y62GS01
		 2NO	银点 Silver	0.183	CZ0201-92S-Y62GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-92G-Y62GS01
 CZ0240/9-Y61、Y31		 1NC/INO	银点 Silver	0.183	CZ0201-90S-Y32GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-90G-Y32GS10
		 2NC	银点 Silver	0.183	CZ0201-91S-Y32GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-91G-Y32GS10
		 2NO	银点 Silver	0.183	CZ0201-92S-Y32GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-92G-Y32GS10
		 2NC/2NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-50S-Y61GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-50G-Y61GS01
		 4NC	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-51S-Y61GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-51G-Y61GS01
		 4NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-52S-Y61GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-52G-Y61GS01
		 1NC/3NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-53S-Y61GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-53G-Y61GS01
		 3NC/1NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-54S-Y61GS01
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-54G-Y61GS01
标记说明 Legends  锁定 Locked  弹簧返回 Spring-return  钥匙拔出 Pull out key A、B、C 钥匙不可拔出 Key not retractable		 2NC/2NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-50S-Y31GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-50G-Y31GS10
		 4NC	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-51S-Y31GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-51G-Y31GS10
		 4NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-52S-Y31GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-52G-Y31GS10
		 1NC/3NO	银点 Silver	0.382	CZ0240/9-53S-Y31GS10
			银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-53G-Y31GS10

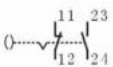
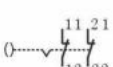
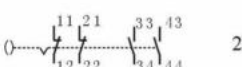
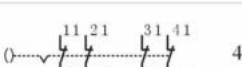
注: 带 * 表示可定制产品
 Note: those markings with * can be on request.

G: 通用钥匙 General purpose key
***N:** 不通用钥匙 Special key

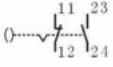
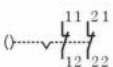
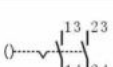
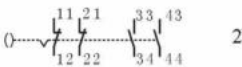
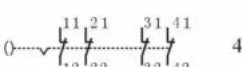
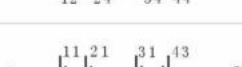
S: 标配型 Standard type (锁定位置钥匙都可拔出) Key can be retractable on all locked positions
***A、B、C:** 可选型 Optional (表示该位置钥匙不可拔出) Key not retractable on this position

其他标识牌详见 A/24 页 See page A/24 for other labels

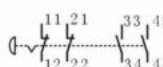
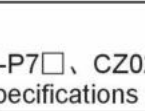
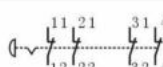
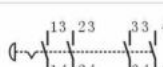
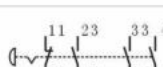
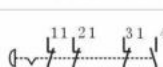
CZ0201-Y2□B、CZ0240/9-Y2□B 面板式安装防爆钥匙释放按钮订购规格
 Order specifications of explosion-proof key-releasing push button for panel mounting

图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-Y22B 红 / 黑 Red / Black	 1NC/INO	银点 Silver	0.200	CZ0201-90S-Y22B
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-90G-Y22B
	 2NC	银点 Silver	0.200	CZ0201-91S-Y22B
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-91G-Y22B
	 2NO	银点 Silver	0.200	CZ0201-92S-Y22B
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-92G-Y22B
 CZ0240/9-Y21B	 2NC/2NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-50S-Y21B
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-50G-Y21B
	 4NC	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-51S-Y21B
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-51G-Y21B
	 4NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-52S-Y21B
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-52G-Y21B
	 1NC/3NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-53S-Y21B
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-53G-Y21B
	 3NC/INO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-54S-Y21B
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-54G-Y21B

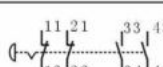
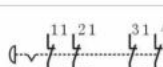
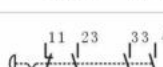
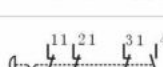
A
CZ0201-Y2□E、CZ0240/9-Y2□E 面板式安装防爆急停钥匙释放按钮订购规格
 Order specifications of explosion-proof emergency stop key-releasing push button for panel mounting

图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-Y22E 红 / 黄 Red / Yellow	 1NC/INO	银点 Silver	0.200	CZ0201-90S-Y22E
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-90G-Y22E
	 2NC	银点 Silver	0.200	CZ0201-91S-Y22E
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-91G-Y22E
	 2NO	银点 Silver	0.200	CZ0201-92S-Y22E
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-92G-Y22E
 CZ0240/9-Y21E	 2NC/2NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-50S-Y21E
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-50G-Y21E
	 4NC	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-51S-Y21E
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-51G-Y21E
	 4NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-52S-Y21E
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-52G-Y21E
	 1NC/3NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-53S-Y21E
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-53G-Y21E
	 3NC/INO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-54S-Y21E
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-54G-Y21E

CZ0201-P6□、CZ0240/9-P6□ 面板式安装防爆(急停)扭动释放按钮订购规格:
Order specifications of explosion-proof (emergency stop) rotation-releasing push button for panel mounting:

图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P6□	 1NC/1NO	银点 Silver	0.176	CZ0201-90S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.176	CZ0201-90G-P6□
 CZ0201-P6□	 2NC	银点 Silver	0.176	CZ0201-91S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.176	CZ0201-91G-P6□
 CZ0201-P6□	 2NO	银点 Silver	0.176	CZ0201-92S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.176	CZ0201-92G-P6□
 CZ0240/9-P6□	 2NC/2NO	银点 Silver	0.375	CZ0240/9-50S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.375	CZ0240/9-50G-P6□
 CZ0240/9-P6□	 4NC	银点 Silver	0.375	CZ0240/9-51S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.375	CZ0240/9-51G-P6□
 CZ0240/9-P6□	 4NO	银点 Silver	0.375	CZ0240/9-52S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.375	CZ0240/9-52G-P6□
 CZ0240/9-P6□	 1NC/3NO	银点 Silver	0.375	CZ0240/9-53S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.375	CZ0240/9-53G-P6□
 CZ0240/9-P6□	 3NC/1NO	银点 Silver	0.375	CZ0240/9-54S-P6□
		银点镀金 Gold-plated	0.375	CZ0240/9-54G-P6□

CZ0201-P7□、CZ0240/9-P7□ 面板式安装防爆(急停)扭动释放按钮订购规格:
Order specifications of explosion-proof (emergency stop) rotation-releasing push button for panel mounting:

图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P7□	 1NC/1NO	银点 Silver	0.181	CZ0201-90S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.181	CZ0201-90G-P7□
 CZ0201-P7□	 2NC	银点 Silver	0.181	CZ0201-91S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.181	CZ0201-91G-P7□
 CZ0201-P7□	 2NO	银点 Silver	0.181	CZ0201-92S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.181	CZ0201-92G-P7□
 CZ0240/9-P7□	 2NC/2NO	银点 Silver	0.380	CZ0240/9-50S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.380	CZ0240/9-50G-P7□
 CZ0240/9-P7□	 4NC	银点 Silver	0.380	CZ0240/9-51S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.380	CZ0240/9-51G-P7□
 CZ0240/9-P7□	 4NO	银点 Silver	0.380	CZ0240/9-52S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.380	CZ0240/9-52G-P7□
 CZ0240/9-P7□	 1NC/3NO	银点 Silver	0.380	CZ0240/9-53S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.380	CZ0240/9-53G-P7□
 CZ0240/9-P7□	 3NC/1NO	银点 Silver	0.380	CZ0240/9-54S-P7□
		银点镀金 Gold-plated	0.380	CZ0240/9-54G-P7□

B—黑色 Black
E—红/黄色急停 Red/Yellow EM-STOP
操作头颜色
Color of operation head

CZ0201-P3E、CZ0240/9-P3E 面板式安装防爆急停按钮订购规格
 Order specifications of explosion-proof emergency push-pulling push button for panel mounting

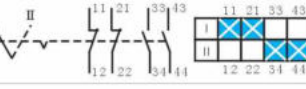
图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-P3E Φ40mm 红色急停 Red EM-STOP	 INC/INO	银点 Silver	0.177	CZ0201-90S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.177	CZ0201-90G-P3E
	 2NC	银点 Silver	0.177	CZ0201-91S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.177	CZ0201-91G-P3E
 CZ0240/9-P3E	 2NO	银点 Silver	0.177	CZ0201-92S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.177	CZ0201-92G-P3E
	 2NC/2NO	银点 Silver	0.376	CZ0240/9-50S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.376	CZ0240/9-50G-P3E
	 4NC	银点 Silver	0.376	CZ0240/9-51S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.376	CZ0240/9-51G-P3E
	 4NO	银点 Silver	0.376	CZ0240/9-52S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.376	CZ0240/9-52G-P3E
	 1NC/3NO	银点 Silver	0.376	CZ0240/9-53S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.376	CZ0240/9-53G-P3E
	 3NC/1NO	银点 Silver	0.376	CZ0240/9-54S-P3E
		银点镀金 Gold-plated	0.376	CZ0240/9-54G-P3E

CZ0201-V□6、CZ0240/9-V□6 面板式安装防爆拨动开关订购规格
 Order specifications of explosion-proof toggle switch for panel mounting

图 样 Illustration	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 CZ0201-V□62	 INC/INO	银点 Silver	0.200	CZ0201-90S-V□6201
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-90G-V□6201
	 2NC	银点 Silver	0.200	CZ0201-91S-V□6201
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-91G-V□6201
 CZ0201-V□61	 2NO	银点 Silver	0.200	CZ0201-92S-V□6201
		银点镀金 Gold-plated	0.200	CZ0201-92G-V□6201
	 2NC/2NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-50S-V□6101
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-50G-V□6101
	 4NC	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-51S-V□6101
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-51G-V□6101
	 4NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-52S-V□6101
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-52G-V□6101
	 1NC/3NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-53S-V□6101
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-53G-V□6101
 黑色 Black 红/黄色 Red/Yellow	 3NC/1NO	银点 Silver	0.399	CZ0240/9-54S-V□6101
		银点镀金 Gold-plated	0.399	CZ0240/9-54G-V□6101

B—黑色 Black 操作头颜色
E—红/黄色 Red/Yellow Color of operation head

CZ0201-KB□、CZ0240/9-KB□ 面板式安装防爆开关订购规格
Order specifications of explosion-proof switch for panel mounting

图 样 Illustration	标识牌 Label	操作位置接触图 Contact schematic for operating position	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	编码 Code
 CZ0201-KB	0 I II		银点 Silver	0.156	CZ0201-90S-KB4203
			银点镀金 Gold-plated	0.156	CZ0201-90G-KB4203
	I 0 II		银点 Silver	0.156	CZ0201-92S-KB4204
			银点镀金 Gold-plated	0.156	CZ0201-92G-KB4204
	I 0 II		银点 Silver	0.156	CZ0201-92S-KB5204
			银点镀金 Gold-plated	0.156	CZ0201-92G-KB5204
	0 I II		银点 Silver	0.156	CZ0201-90S-KB5203
			银点镀金 Gold-plated	0.156	CZ0201-90G-KB5203
	0 I		银点 Silver	0.156	CZ0201-92S-KB6201
			银点镀金 Gold-plated	0.156	CZ0201-92G-KB6201
 CZ0240/9-KB	I II		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-50S-KB6102
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-50G-KB6102
	0 I		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-52S-KB6101
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-52G-KB6101
	0 I		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-54S-KB6101
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-54G-KB6101
	I 0 II		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-52S-KB4104
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-52G-KB4104
	I 0 II		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-52S-KB5104
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-52G-KB5104
	I 0 II		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-52S-KB8104
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-52G-KB8104
	0 I II		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-50S-KB4103
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-50G-KB4103
	0 I II		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-50S-KB5103
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-50G-KB5103
	0 • I		银点 Silver	0.355	CZ0240/9-50S-KB8105
			银点镀金 Gold-plated	0.355	CZ0240/9-50G-KB8105

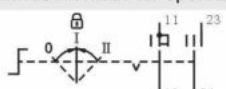
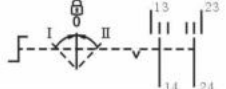
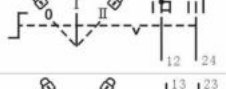
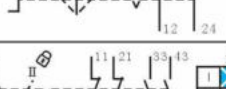
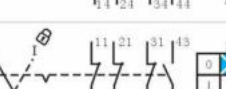
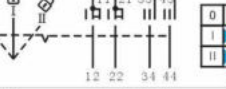
标记说明
Legends

✓ 锁定
Locked

▽ 弹簧返回
Spring-return

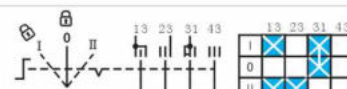
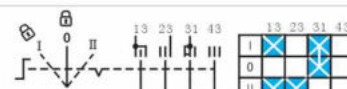
附件和其它形式标识牌详见 A/24-A/31 页
Accessories and other labels see page A/24-A/31.

CZ0201-SB□、CZ0240/9-SB□ 面板式安装防爆开关订购规格
 Order specifications of explosion-proof switch for panel mounting

图样 Illustration	标识牌 Label	操作位置接触图 Contact schematic for operating position	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	编码 Code
 CZ0201-SB	0 I II		银点 Silver	0.169	CZ0201-90S-SB4203
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-90G-SB4203
	I 0 II		银点 Silver	0.169	CZ0201-92S-SB4204
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-92G-SB4204
	I 0 II		银点 Silver	0.169	CZ0201-92S-SB5204
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-92G-SB5204
	0 I II		银点 Silver	0.169	CZ0201-90S-SB5203
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-90G-SB5203
	0 I		银点 Silver	0.169	CZ0201-92S-SB6201
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-92G-SB6201
 CZ0240/9-SB	I II		银点 Silver	0.169	CZ0201-90S-SB6202
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-90G-SB6202
	0 • I		银点 Silver	0.169	CZ0201-90S-SB8205
			银点镀金 Gold-plated	0.169	CZ0201-90G-SB8205
	I II		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-50S-SB6102
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-50G-SB6102
	0 I		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-52S-SB6101
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-52G-SB6101
	0 I		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-54S-SB6101
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-54G-SB6101
	I 0 II		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-52S-SB4104
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-52G-SB4104
	I 0 II		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-52S-SB5104
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-52G-SB5104
	I 0 II		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-52S-SB8104
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-52G-SB8104
标记说明 Legends  锁定 Locked  弹簧返回 Spring-return  挂锁位置 Padlock position	0 I II		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-50S-SB4103
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-50G-SB4103
	0 I II		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-50S-SB5103
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-50G-SB5103
	0 • I		银点 Silver	0.368	CZ0240/9-50S-SB8105
			银点镀金 Gold-plated	0.368	CZ0240/9-50G-SB8105

其他标识牌详见 A/24 页 See page A/24 for other labels

CZ0240/9-H 面板式安装防爆四极开关订购规格
Order specifications of explosion-proof 4-Pole switch for panel mounting

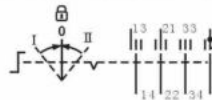
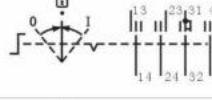
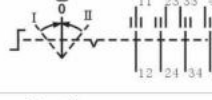
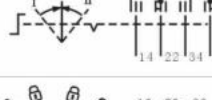
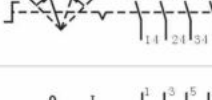
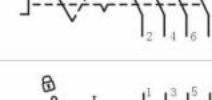
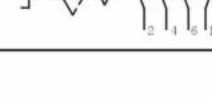
图 样 Illustration	标识牌 Label	操作位置接触图 Contact schematic for operating position	触点材料 Contact materials	编码 Code
A  控制开关 Control switch 重量 Weight: 0.362kg			银点 Silver	CZ0240/9-H601S-HB3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H601G-HB3101
			银点 Silver	CZ0240/9-H602S-HB3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H602G-HB3101
			银点 Silver	CZ0240/9-H603S-HB3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H603G-HB3101
			银点 Silver	CZ0240/9-H604S-HB3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H604G-HB3101
			银点 Silver	CZ0240/9-H605S-HB4104
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H605G-HB4104
			银点 Silver	CZ0240/9-H606S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H606G-HB3103
			银点 Silver	CZ0240/9-H607S-HB3102
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H607G-HB3102
			银点 Silver	CZ0240/9-H608S-HB3102
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H608G-HB3102
			银点 Silver	CZ0240/9-H609S-HB4105
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H609G-HB4105
			银点 Silver	CZ0240/9-H610S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H610G-HB3103
			银点 Silver	CZ0240/9-H611S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H611G-HB3103
			银点 Silver	CZ0240/9-H612S-HB4104
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H612G-HB4104
			银点 Silver	CZ0240/9-H613S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H613G-HB3103
			银点 Silver	CZ0240/9-H614S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H614G-HB3103

**标记说明
Legends**

-  锁定
Locked
-  弹簧返回
Spring-return
-  挂锁位置
Padlock position

CZ0240/9-H 面板式安装防爆四极开关订购规格

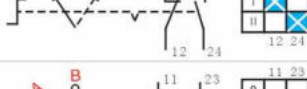
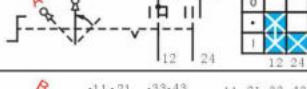
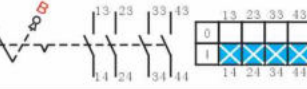
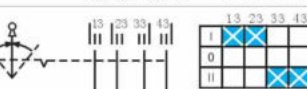
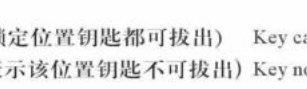
Order specifications of explosion-proof 4-Pole switch for panel mounting

图 样 Illustration	标识牌 Label	操作位置接触图 Contact schematic for operating position	触点材料 Contact materials	编码 Code
控制开关 Control switch  重量 Weight: 0.362kg	I 0 II		银点 Silver	CZ0240/9-H618S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H618G-HB3103
	I III IV		银点 Silver	CZ0240/9-H626S-HB4104
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H626G-HB4104
	I 0 II		银点 Silver	CZ0240/9-H631S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H631G-HB3103
	0 · I		银点 Silver	CZ0240/9-H637S-HB3105
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H637G-HB3105
	I 0 II		银点 Silver	CZ0240/9-H650S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H650G-HB3103
	I III IV		银点 Silver	CZ0240/9-H646S-HB4104
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H646G-HB4104
	I 0 II		银点 Silver	CZ0240/9-H656S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H656G-HB3103
	I 0 II		银点 Silver	CZ0240/9-H659S-HB3103
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H659G-HB3103
	I III IV		银点 Silver	CZ0240/9-H660S-HB4104
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H660G-HB4104
	I III IV		银点 Silver	CZ0240/9-H668S-HB4104
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H668G-HB4104
负荷开关 Load switch	0 I		银点 Silver	CZ0240/9-H697S-H□3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H697G-H□3101
	0 I		银点 Silver	CZ0240/9-H698S-H□3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H698G-H□3101
	0 I		银点 Silver	CZ0240/9-H699S-H□3101
			银点镀金 Gold-plated	CZ0240/9-H699G-H□3101

B—黑色 Black 操作头颜色
E—红/黄色急停 Red/Yellow EM-STOP Color of operation head

附件和其它形式标识牌详见 A/24-A/31页
Accessories and other labels see page A/24-A/31.

CZ0201-Y□、CZ0240/9-Y□ 面板式安装防爆钥匙开关订购规格
 Order specifications of explosion-proof key switch for panel mounting

图样 Illustration	标识牌 Label	操作位置接触图 Contact schematic for operating position	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	编码 Code
 CZ0201-Y□	I 0 II		银点 Silver	0.183	CZ0201-90S-Y42GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-90G-Y42GS04
	I 0 II		银点 Silver	0.183	CZ0201-92S-Y42GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-92G-Y42GS04
	I 0 II		银点 Silver	0.183	CZ0201-92S-Y52GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-92G-Y52GS04
	I 0 II		银点 Silver	0.183	CZ0201-90S-Y52GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-90G-Y52GS04
	0 I		银点 Silver	0.183	CZ0201-92S-Y62GS01
	0 I		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-92G-Y62GS01
	0 I		银点 Silver	0.183	CZ0201-90S-Y62GS01
	0 I		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-90G-Y62GS01
 CZ0240/9-Y□	I 0 II		银点 Silver	0.183	CZ0201-90S-Y82GS05
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.183	CZ0201-90G-Y82GS05
	0 I		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-50S-Y61GS01
	0 I		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-50G-Y61GS01
	0 I		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-52S-Y61GS01
	0 I		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-52G-Y61GS01
	0 I		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-54S-Y61GS01
	0 I		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-54G-Y61GS01
	I 0 II		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-52S-Y41GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-52G-Y41GS04
	I 0 II		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-52S-Y51GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-52G-Y51GS04
标记说明 Legends  锁定 Locked  弹簧返回 Spring-return  钥匙拔出 Pull out key A、B、C 钥匙不可拔出 Key not retractable	I 0 II		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-52S-Y81GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-52G-Y81GS04
	I 0 II		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-50S-Y41GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-50G-Y41GS04
	I 0 II		银点 Silver	0.382	CZ0240/9-50S-Y51GS04
	I 0 II		银点镀金 Gold-plated	0.382	CZ0240/9-50G-Y51GS04

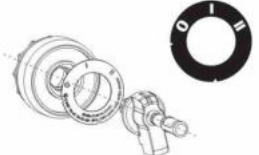
注：带 * 表示可定制产品
 Note: those markings with * can be on request.

G: 通用钥匙 General purpose key
***N**: 不通用钥匙 Special key

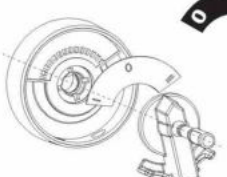
S: 标配型 Standard type (锁定位置钥匙都可拔出) Key can be retractable on all locked positions
***A、B、C**: 可选型 Optional (表示该位置钥匙不可拔出) Key not retractable on this position

其他标识牌详见 A/24 页 See page A/24 for other labels

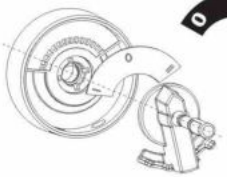
K000-□ 开关标识牌 Switch label:

图 样 Illustration	标识刻字 Engraved words in the label	标识牌颜色 Color of label	刻字颜色 Color of engraved words	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	编码 Code
	0 - I	黑色 Black	白色 White	0.0004	20	01
	I - II	黑色 Black	白色 White	0.0004	20	02
	0 - I - II	黑色 Black	白色 White	0.0004	20	03
	I - 0 - II	黑色 Black	白色 White	0.0004	20	04
	0 - • - I	黑色 Black	白色 White	0.0004	20	05
	ON - OFF	黑色 Black	白色 White	0.0004	20	06
		白色 White		0.0004	20	100

S000-□ 开关标识牌 Switch label:

图 样 Illustration	标识刻字 Engraved words in the label	标识牌颜色 Color of label	刻字颜色 Color of engraved words	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	编码 Code
	0 - I	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	01
	I - II	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	02
	0 - I - II	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	03
	I - 0 - II	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	04
	0 - • - I	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	05
	0 - I	白色 White	黑色 Black	0.0006	20	51
		白色 White		0.0006	20	100

H000-□ 四极开关标识牌 4-pole switch label:

图 样 Illustration	标识刻字 Engraved words in the label	标识牌颜色 Color of label	刻字颜色 Color of engraved words	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	编码 Code
	0 - I	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	01
	0 - I - II	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	02
	I - 0 - II	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	03
	I - II - III - IV	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	04
	Auto - 0 - • - I	黑色 Black	白色 White	0.0006	20	05
	0 - I	白色 White	黑色 Black	0.0006	20	51
		白色 White		0.0006	20	100

Y000-□ 钥匙按钮开关标识牌 Switch label of key switch:

图 样 Illustration	标识刻字 Engraved words in the label	标识牌颜色 Color of label	刻字颜色 Color of engraved words	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	编码 Code
	0 - I	黑色 Black	白色 White	0.0027	20	01
	I - II	黑色 Black	白色 White	0.0027	20	02
	0 - I - II	黑色 Black	白色 White	0.0027	20	03
	I - 0 - II	黑色 Black	白色 White	0.0027	20	04
	0 - • - I	黑色 Black	白色 White	0.0027	20	05
	0 - •	黑色 Black	白色 White	0.0027	20	10

P000-□ 按钮标识牌 P000-□ Push button label:

图 样 Illustration	标识刻字 Engraved words in the label	标识牌颜色 Color of label	刻字颜色 Color of engraved words	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	编码 Code
	0、I、START、STOP			0.0006	4	00
		绿色 Green		0.0006	100	01
	I	绿色 Green	白色 White	0.0006	100	02
	ON	绿色 Green	白色 White	0.0006	100	03
	START	绿色 Green	白色 White	0.0006	100	04
		红色 Red		0.0006	100	21
	0	红色 Red	白色 White	0.0006	100	22
	OFF	红色 Red	白色 White	0.0006	100	23
	STOP	红色 Red	白色 White	0.0006	100	24
	PULL TO RELEASE	红色 Red	白色 White	0.0006	100	25
		白色 White		0.0006	100	41
	II	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	42
	↑	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	43
	启动	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	44
	停止	白色 White	红色 Red	0.0006	100	45
	正	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	46
	反	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	47
	停	白色 White	红色 Red	0.0006	100	48
	↑↑	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	49

P000-□ 按钮标识牌 P000-□ Push button label:

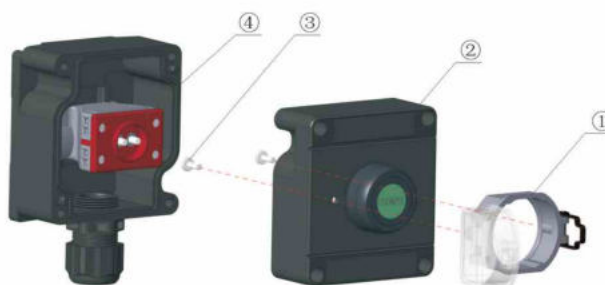
图 样 Illustration	标识刻字 Engraved words in the label	标识牌颜色 Color of label	刻字颜色 Color of engraved words	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	编码 Code
	前	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	50
	后	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	51
	左	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	52
	右	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	53
	升	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	54
	降	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	55
	复位	白色 White	黑色 Black	0.0006	100	56
		黄色 Yellow		0.0006	100	61
	II	黄色 Yellow	白色 White	0.0150	100	62
		黑色 Black		0.0150	100	81
	+	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	82
	—	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	83
	↑	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	84
	I	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	85
	II	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	86
	III	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	87
	IV	黑色 Black	白色 White	0.0006	100	88
		蓝色 Blue		0.0006	100	91
	RESET	蓝色 Blue	白色 White	0.0006	100	92

A

安全锁扣安装示意图 Diagrams of installation of safety latch:

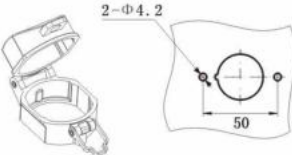
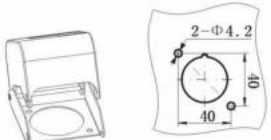
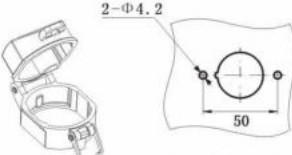
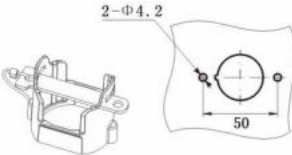
板前导轨型模块的安全锁扣由螺钉固定在箱盖上，这种设计方式解决了操作头和开关模块之间的接触距离。

The safety latches for board front mounting modules are screwed on the lid. This is a way to solve the problem of the contact distance between operation head and switch module.

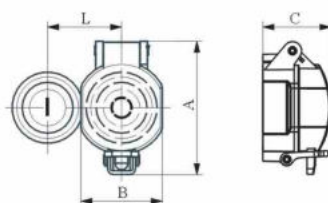


- ① 安全锁扣
- ② 箱盖
- ③ 自攻螺钉
- ④ 板前导轨型模块
- ① Safety latch
- ② Case cover
- ③ Self tapping screw
- ④ Board front mounting rail type module

4000-□ 附件 4000-□ Accessorise:

图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
 4019/3-6	 安全锁扣(用于板前导轨型) 用于 P1 按钮、K□ 开关操作头 Safety Latch (for board front mounting rail type) Used for P1 push button and K□ switch operation head 面板开孔尺寸 Aperture dimension	0.061	CZ4000-4019/3-6
 4019/1-6	 安全锁扣(用于板前导轨型) 用于 P3、P4、P6 按钮操作头 Safety Latch (For board front mounting rail type) Used for P3, P4, P6 push button operation head 面板开孔尺寸 Aperture dimension	0.116	CZ4000-4019/1-6
 4019/4-6	 常压式安全锁扣(用于板前导轨型) 用于 P1 按钮操作头 Constant pressure type safety latch (For board front mounting rail type) Used for P1 push button operation head 面板开孔尺寸 Aperture dimension	0.026	CZ4000-4019/4-6
 4019/2-6	 安全锁扣(用于板前导轨型) 用于 P3、P6 按钮操作头 Safety Latch (For board front mounting rail type) Used for P3, P6 push button operation head 面板开孔尺寸 Aperture dimension	0.116	CZ4000-4019/2-6
 4019/5	 安全锁扣 用于 P2 按钮操作头 Safety Latch Used for P2 double push button operation head	0.079	CZ4000-4019/5
注：操作头、挂锁另行订购 Note: operation head, padlock shall be ordered separately.			

外形尺寸和安装间距 Outline dimensions and mounting pitches:

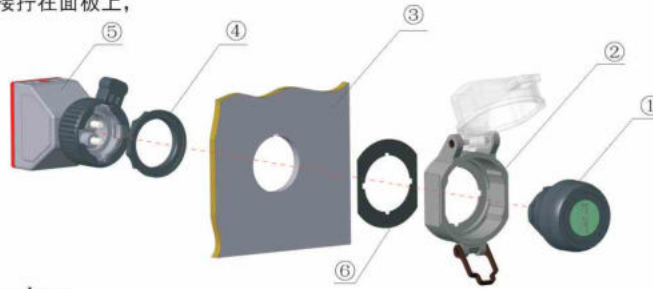


		单位 Unit: mm			
型号 Type		A	B	C	L
4019/3-6		72	44	37	≥ 40
4019/1-6		70.2	58	50	≥ 50
4019/4-6		72	44	37	≥ 40
4019/2-6		82	44	45	≥ 40
4019/5		78.4	40.7	27	≥ 40

安全锁扣安装示意图 Diagrams of installation of safety latch:

板后型模块的安全锁扣由操作头直接拧在面板上，由锁紧螺母固定。

The safety latches for board back modules are mounted on the panel directly and fixed with the lock nut of operation head.



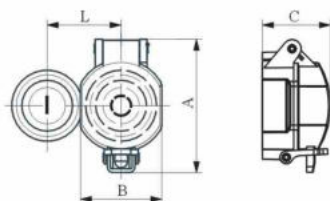
- ① 操作头
- ② 安全锁扣
- ③ 面板
- ④ 锁紧螺母
- ⑤ 板后型模块
- ⑥ 密封垫圈
- ① Operation head
- ② Safety latch
- ③ Panel
- ④ Locknut
- ⑤ Board back type module
- ⑥ Seal washer

A

4000-□ 附件 4000-□ Accessoris:

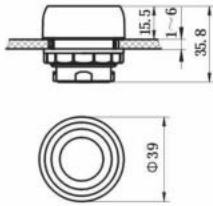
图样 Illustration	描述 Description	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
 4019/3-7	安全锁扣(用于面板式安装) 用于 P1 按钮、 K 开关操作头 Safety Latch (For panel mounting) Used for P1 push button and K switch operation head	0.063	CZ4000-4019/3-7
 4019/1-7	安全锁扣(用于面板式安装) 用于 P3 、 P4 、 P6 按钮操作头 Safety Latch (For panel mounting) Used for P3 , P4 , P6 push button operation head	0.125	CZ4000-4019/1-7
 4019/4-7	常压式安全锁扣(用于面板式安装) 用于 P1 按钮操作头 Constant pressure type safety latch (For panel mounting) Used for P1 push button operation head	0.027	CZ4000-4019/4-7
 4019/2-7	安全锁扣(用于面板式安装) 用于 P3 、 P6 按钮操作头 Safety Latch (For panel mounting) Used for P3 , P6 push button operation head	0.116	CZ4000-4019/2-7
 4019/5	安全锁扣 用于 P2 按钮操作头 Safety Latch Used for P2 double push button operation head	0.079	CZ4000-4019/5
注：操作头、挂锁另行订购 Note: operation head, padlock shall be ordered separately.			

外形尺寸和安装间距 Outline dimensions and mounting pitches:

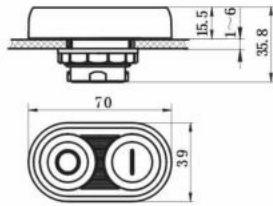


单位 Unit: mm

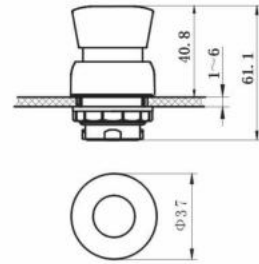
型号 Type	A	B	C	L
4019/3-7	72	44	37	≥40
4019/1-7	70.2	58	50	≥50
4019/4-7	72	44	37	≥40
4019/2-7	82	44	45	≥40
4019/5	78.4	40.7	27	≥40

外形尺寸 Outline dimensions:
A


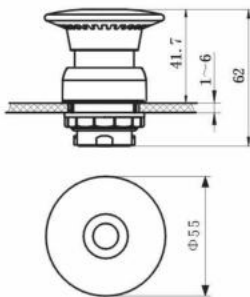
CZ4000-P1 防爆橡胶套按钮操作头
Operation head of explosion-proof rubber sheath push button



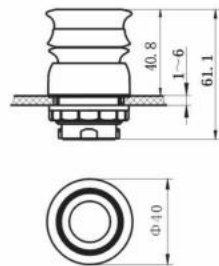
CZ4000-P2 防爆橡胶套双按钮操作头
Operation head of explosion-proof rubber sheath double push button



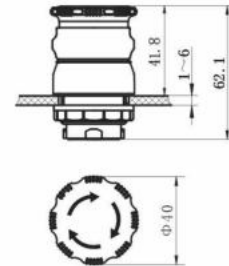
CZ4000-P4 防爆蘑菇头按钮操作头
Operation head of explosion-proof mushroom head push button



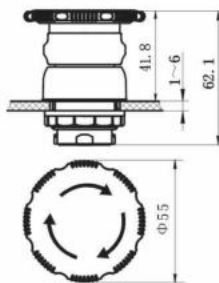
CZ4000-P5 防爆蘑菇头按钮操作头
Operation head of explosion-proof mushroom head push button



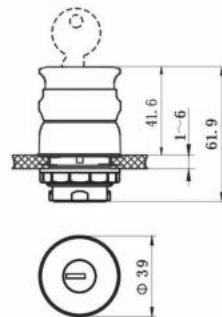
CZ4000-P3E 防爆急停按拉式按钮操作头
Operation head of explosion-proof emergency push-pulling push button



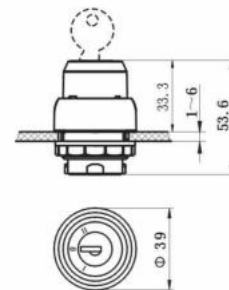
CZ4000-P6E 防爆(急停)扭动释放按钮操作头
Operation head of explosion-proof (emergency stop) twist to release push button



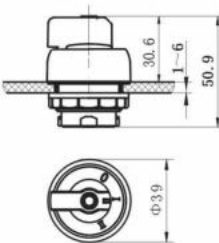
CZ4000-P7E 防爆(急停)扭动释放按钮操作头
Operation head of explosion-proof (emergency stop) twist to release push button



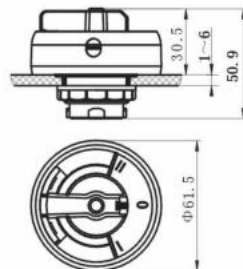
CZ4000-Y2E 防爆(急停)钥匙释放按钮操作头
Operation head of explosion-proof (emergency stop) key-releasing push button



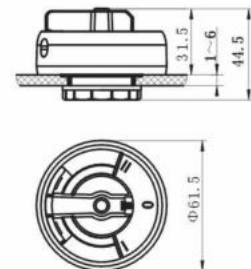
CZ4000-Y3 防爆钥匙按钮、开关操作头
Operation head of explosion-proof key push button, switch



CZ4000-KB4 防爆开关操作头
Operation head of explosion-proof switch

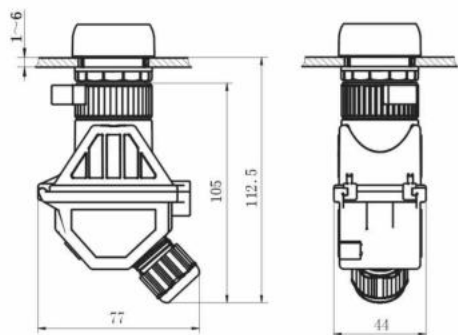


CZ4000-SE4 防爆开关操作头
Operation head of explosion-proof switch

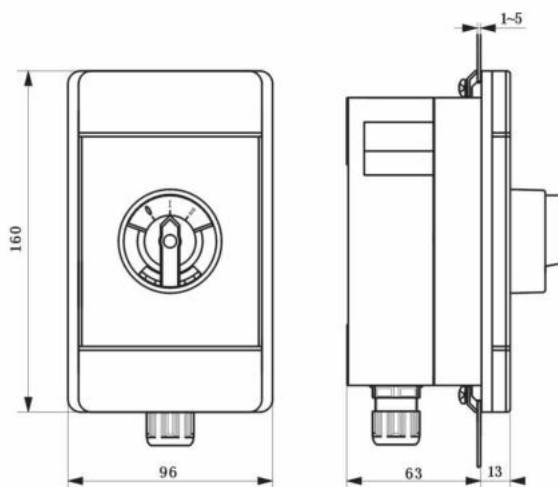


CZ4000-HE 防爆H四极开关操作头
Operation head of explosion-proof H 4-pole switch

外形尺寸 Outline dimensions:



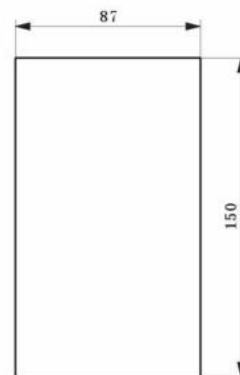
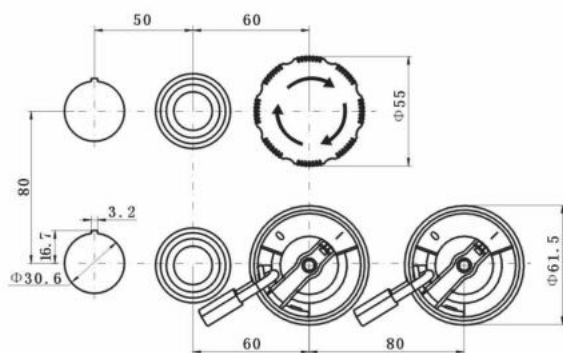
CZ0201-9-□-□ 面板式安装防爆按钮、开关 (2P)
Explosion-proof push button, switch for panel mounting (2P)



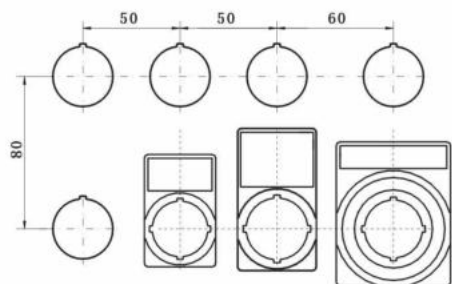
CZ0240/9-□-□ 面板式安装防爆按钮、开关 (4P)
Explosion-proof push button, switch for panel mounting (4P)

A

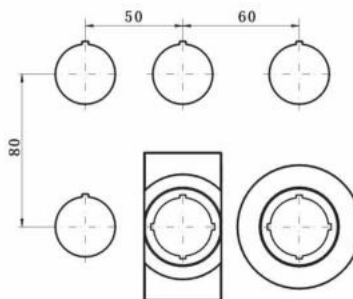
开孔尺寸和安装间距 Hole dimension and mounting distance:



4P 开孔尺寸
Hole dimension for 4P

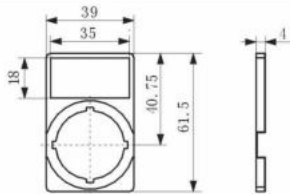
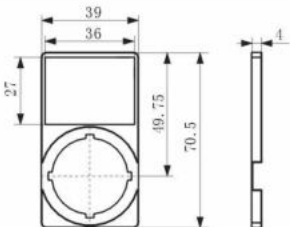
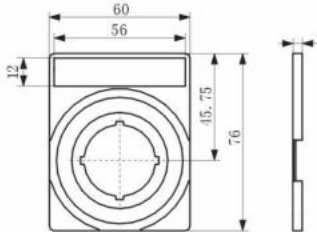
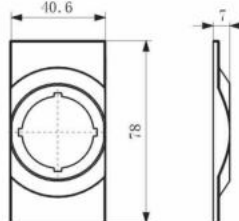
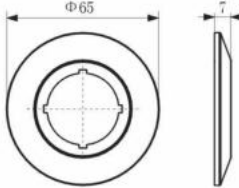


标志牌
Label



急停按钮黄色标牌
Yellow label for E-stop push button

订购规格 Order specifications:

图 样 Illustration	描 述 Description	重量 Weight (kg)	件/包 Pcs/package	订购号 Order No.	
 4031/1	用于Φ39mm标志牌, 激光刻字1~2行 For label of Φ39mm, laser markings in 1~2 lines		0.003	10	CZ4000-4031/1
 4031/6	用于Φ39mm标志牌, 激光刻字2~3行 For label of Φ39mm, laser markings in 2~3 lines		0.004	10	CZ4000-4031/6
 4031/4	用于Φ39mm标志牌, 激光刻字1~2行 For label of Φ39mm, laser markings in 1~2 lines		0.006	10	CZ4000-4031/4
 4003/20	急停按钮黄色标牌用于Φ40mm 操作头 Yellow labels for E-stop pushbuttons are used for operation heads of Φ40mm		0.002	10	CZ4000-4003/20
 4003/10	急停按钮黄色标牌用于 Φ40mm/Φ55mm操作头 Yellow labels for E-stop pushbuttons are used for operation heads of Φ40mm/Φ55mm		0.001	10	CZ4000-4003/10
 4006	套筒扳手用于拧紧塑料螺母 M30 × 1.5 Spanners are used to tighten plastic nuts		0.026	5	4000-4006
	黄铜挂锁 Brass padlock		0.040	12	BL730
	备用钥匙通用型 Spare key is general-purpose		0.006	20	Y001-G01
	柔性电缆 Flexible cable	2×0.75mm ² 3×0.75mm ² 4×0.75mm ² 2×1.5mm ² 4×1.5mm ² 柔性电缆长度3米 Flexible cable, length 3m	0.151 0.183 0.217 0.252 0.400	1 1 1 1 1	RVV 2 × 0.75/3 RVV 3 × 0.75/3 RVV 4 × 0.75/3 RVV 2 × 1.5/3 RVV 4 × 1.5/3

主要数据 Main technical data:

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE18.5079X	Ex de IIC T6 Gb Ex tD A21 IP66 T 80°C	GB3836 GB12476
IECEX: IECEX CQM 13.0018X	Ex de IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	IEC60079
ATEX: LCIE 14 ATEX 3042X	Ex II 2 G D Ex de IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	EN60079

适用范围：用于 1 区和 2 区、21 区和 22 区

使用环境温度：-40°C ≤ Ta ≤ +50°C

防护等级：IP66 (配合操作头)

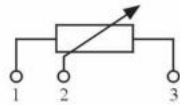
 额定电压：最大输入电压 200VDC 或者额定功率，
 取其中的最小值

额定功率：0.1W

刻度：0 ~ 100%

电缆引入外径：Φ 5.5 ~ 13mm

符合：CE 2460



Intended use: Can be used in zone 1 and zone 2, zone 21 and zone 22

Ambient temperature : -40°C ≤ Ta ≤ +50°C

Degree of protection: IP66 (Match operation head)

Rated voltage : Max input voltage 200VDC or power rating, whichever is smaller

Rated power: 0.1W

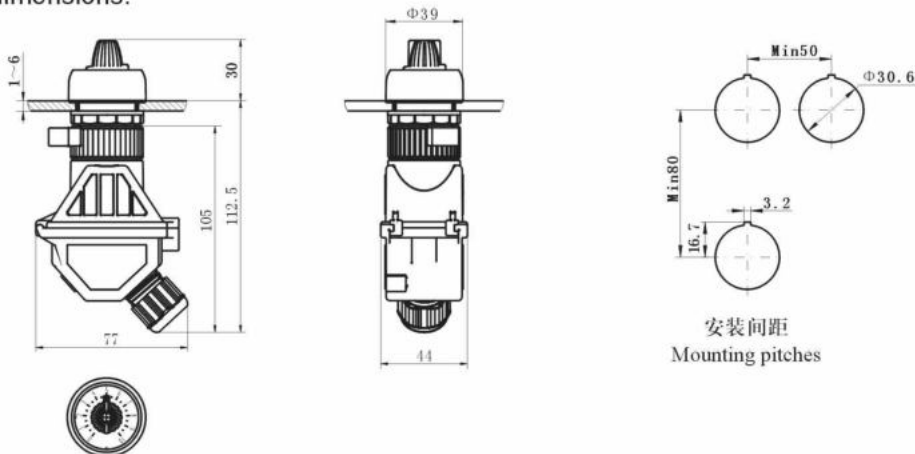
Scale: 0 ~ 100%

Cable entry outer diameter: Φ 5.5 ~ 13mm

Conformity to: CE 2460

A
订购规格 Order specifications:

图样 Illustration	电阻值 Resistance value	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
	100 Ω	0.147	CZ0203-901-DW
	200 Ω	0.147	CZ0203-902-DW
	500 Ω	0.147	CZ0203-903-DW
	1000 Ω	0.147	CZ0203-904-DW
	2000 Ω	0.147	CZ0203-905-DW
	5000 Ω	0.147	CZ0203-906-DW
	10000 Ω	0.147	CZ0203-907-DW
	20000 Ω	0.147	CZ0203-908-DW
	50000 Ω	0.147	CZ0203-909-DW
	100000 Ω	0.147	CZ0203-910-DW
	200000 Ω	0.147	CZ0203-911-DW
	500000 Ω	0.147	CZ0203-912-DW
	1000000 Ω	0.147	CZ0203-913-DW
	2000000 Ω	0.147	CZ0203-914-DW

外形尺寸 Outline dimensions:


附件详见 A/31 页 Accessories see page A/31

主要数据 Main technical data:

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE18.5079X	Ex d e IIC T6 Gb Ex tD A21 IP66 T 80°C	GB3836 GB12476
IECEX: IECEX CQM 13.0018X	Ex d e IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	IEC60079
ATEX: LCIE 14 ATEX 3042X	II 2 G D Ex d e IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	EN60079

适用范围：用于1区、2区、21区和22区

使用环境温度：-40°C ≤ Ta ≤ +50°C

防护等级：IP66 (配合操作头)

接线端子：2×2.5mm²

额定电压：12V - 28V AC/DC
20V - 250V AC/DC
380V - 400V AC

光源：LED

功耗：P_{max} ≤ 1W

电气寿命：10万小时

电缆引入外径：Φ 5.5 ~ 13mm

符合：CE 2460

Intended use: Can be used in zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22

Ambient temperature: -40°C ≤ Ta ≤ +50°C

Degree of protection: IP66 (Match with operation head)

Terminals: 2×2.5mm²

Rated voltage: 12V - 28V AC/DC
20V - 250V AC/DC
380V - 400V AC

Light source: LED

Power consumption: P_{max} ≤ 1W

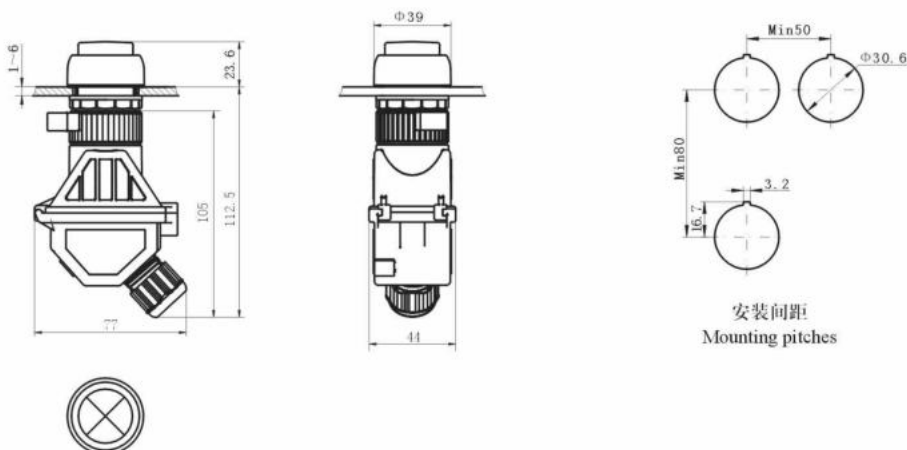
Electric life: 1, 000,00 hours

Cable entry outer diameter: Φ 5.5 ~ 13mm.

Conformity to: CE 2460

订购规格 Order specifications:

图样 Illustration	信号灯罩颜色 Color of bezel	信号灯模块电压 Voltage of signal lamp module	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	● 红 Red ● 绿 Green ● 黄 Yellow ● 兰 Blue ○ 白 White	12V - 28V AC/DC	0.132	CZ0202-903-LR CZ0202-903-LG CZ0202-903-LY CZ0202-903-LB CZ0202-903-LW
	● 红 Red ● 绿 Green ● 黄 Yellow ● 兰 Blue ○ 白 White	20V - 250V AC/DC	0.132	CZ0202-901-LR CZ0202-901-LG CZ0202-901-LY CZ0202-901-LB CZ0202-901-LW
	● 红 Red ● 绿 Green ● 黄 Yellow ● 兰 Blue ○ 白 White	380V - 400V AC	0.132	CZ0202-902-LR CZ0202-902-LG CZ0202-902-LY CZ0202-902-LB CZ0202-902-LW

外形尺寸 Outline dimensions:


附件详见 A/31页 Accessories see page A/31

主要数据 Main technical data:

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE18.5079X	Ex de IIC T6 Gb Ex tD A21 IP66 T 80°C	GB3836 GB12476
IECEx: IECEx CQM 13.0018X	Ex de IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	IEC60079
ATEX: LCIE 14 ATEX 3042X	Ex II 2 G D Ex de IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	EN60079

适用范围：用于 1 区、2 区、21 区和 22 区

使用环境温度：-40°C ≤ Ta ≤ 50°C

防护等级：IP66 (配合操作头)

接线端子：2 × 2.5mm²

按钮额定电压/额定电流：AC 250V/10A DC24V/1A

信号灯额定电压：12-28V AC/DC
20-250V AC/DC

光源：LED

功耗：P_{max} ≤ 1W

电缆引入外径：Φ5.5 ~ 13mm

符合：CE 2460

Intended use: Can be used in zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22

Ambient temperature: -40°C ≤ Ta ≤ 50°C

Degree of protection: IP66 (Match with operation head)

Terminals: 2 × 2.5mm²

Button Rated voltage/Rated current: AC250V/10A DC24V/1A

Rated voltage of signal lamp: 12-28V AC/DC
20-250V AC/DC

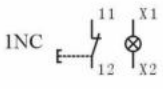
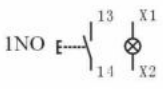
Light source: LED

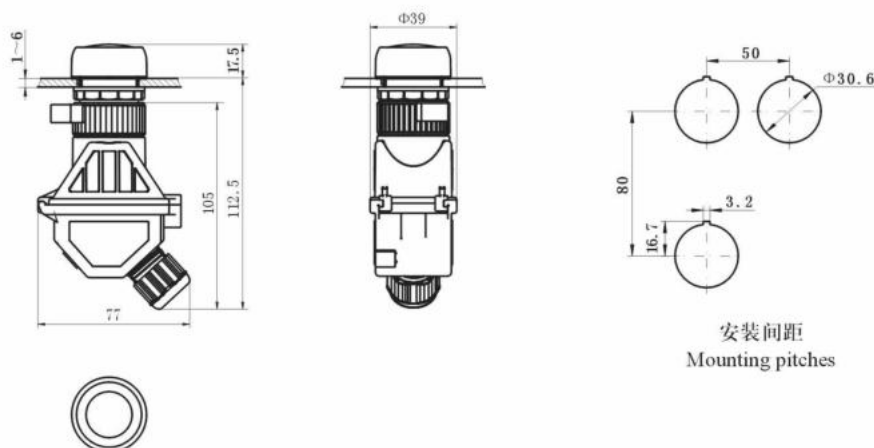
Power consumption: P_{max} ≤ 1W

Cable entry outer diameter: Φ5.5 ~ 13mm.

Conformity to: CE 2460

A
订购规格 Order specifications:

图 样 Illustration	操作头颜色 Color of operation head	按钮触点 Button contact	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.	
				信号灯电压 Voltage of signal lamp	
				12V - 28V AC/DC	20V - 250V AC/DC
	● 红 Red		0.145	CZ0212-9303-PR	CZ0212-9301-PR
	● 绿 Green			CZ0212-9303-PG	CZ0212-9301-PG
	● 黄 Yellow			CZ0212-9303-PY	CZ0212-9301-PY
	● 兰 Blue			CZ0212-9303-PB	CZ0212-9301-PB
	○ 白 White			CZ0212-9303-PW	CZ0212-9301-PW
	● 红 Red		0.145	CZ0212-9403-PR	CZ0212-9401-PR
	● 绿 Green			CZ0212-9403-PG	CZ0212-9401-PG
	● 黄 Yellow			CZ0212-9403-PY	CZ0212-9401-PY
	● 兰 Blue			CZ0212-9403-PB	CZ0212-9401-PB
	○ 白 White			CZ0212-9403-PW	CZ0212-9401-PW

外形尺寸 Outline dimensions:


附件详见 A/31 页 Accessories see page A/31

主要数据 Main technical data:

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE17.5039X	Ex e II C T6 Gb / Ex e mb II C T6 Gb Ex tD A21 IP66 T80°C	GB3836 GB12476
IECEX: IECEX CML 17.0025X	Ex eb II C T6 Gb / Ex eb mb II C T6 Gb Ex tb III C T 80°C Db	IEC60079
ATEX: CML 17 ATEX 1040X	Ex II 2 G D Ex eb II C T6 Gb / Ex II 2 G D Ex eb mb II C T6 Gb Ex tb III C T 80°C Db	EN60079

适用范围: 用于 1 区和 2 区, 用于 21 区和 22 区

 使用环境温度: $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +55^{\circ}\text{C}$

防护等级: IP66

电表机构: 电磁式

精度: 1.5 级

电流表倍程: 2 倍, 5 倍

 接线端子: $2 \times 2.5\text{mm}^2$ PE 端子: 4mm^2

 电缆入口: 塑制 $1 \times \text{M20}$ 电缆外径 $\Phi 5.5 \sim 13\text{mm}$

外壳材料: 抗静电合金塑料

符合: CE 2460

Intended use: Can be used in zone 1 and zone 2,

Can be used in zone 21 and zone 22

 Ambient temperature: $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +55^{\circ}\text{C}$

Degree of protection: IP66

Ammeter framework: Electromagnetic

Accuracy class: 1.5

Overload scale: 2 times, 5 times

 Terminals: $2 \times 2.5\text{mm}^2$ PE terminals: 4mm^2

 Cable entry: Molded plastic $1 \times \text{M20}$, cable outer diameter $\Phi 5.5 \sim 13\text{mm}$

Material of enclosure: Alloy plastic of static resistance

Conformity to: CE 2460

CZ0240/9 面板式安装防爆电流表订购规格 Order specifications of explosion-proof ammeter for panel mounting

图样 Illustration	测量方式 Measuring way	过载倍程 Overload scale	量程 Measuring range	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	直接测量 Direct measuring	2	0-1 / 2A 0-5 / 10A 0-10 / 20A	0.452	CZ0240/9-6A1-M1 CZ0240/9-6A5-M1 CZ0240/9-6A10-M1
	用互感器联接 For current transformer	2	0-1 / 2A 0-2.5 / 5A 0-5 / 10A 0-15 / 30A 0-25 / 50A 0-40 / 80A 0-50 / 100A 0-60 / 120A 0-75 / 150A 0-100 / 200A 0-150 / 300A 0-200 / 400A 0-250 / 500A 0-300 / 600A 0-400 / 800A 0-500 / 1000A 0-600 / 1200A	0.453	CZ0240/9-6A01 / □2-M1 CZ0240/9-6A 2.5 / □2-M1 CZ0240/9-6A 5 / □2-M1 CZ0240/9-6A 15 / □2-M1 CZ0240/9-6A 25 / □2-M1 CZ0240/9-6A 40 / □2-M1 CZ0240/9-6A 50 / □2-M1 CZ0240/9-6A 60 / □2-M1 CZ0240/9-6A 75 / □2-M1 CZ0240/9-6A 100 / □2-M1 CZ0240/9-6A 150 / □2-M1 CZ0240/9-6A 200 / □2-M1 CZ0240/9-6A 250 / □2-M1 CZ0240/9-6A 300 / □2-M1 CZ0240/9-6A 400 / □2-M1 CZ0240/9-6A 500 / □2-M1 CZ0240/9-6A 600 / □2-M1
	用互感器联接 For current transformer	5	0-1 / 5A 0-2.5 / 12.5A 0-5 / 25A 0-15 / 75A 0-25 / 125A 0-40 / 200A 0-50 / 250A 0-60 / 300A 0-75 / 375A 0-100 / 500A 0-150 / 750A 0-200 / 1000A 0-250 / 1250A 0-300 / 1500A 0-400 / 2000A 0-500 / 2500A 0-600 / 3000A	0.447	CZ0240/9-6A 01 / □5-M1 CZ0240/9-6A 2.5 / □5-M1 CZ0240/9-6A 5 / □5-M1 CZ0240/9-6A 15 / □5-M1 CZ0240/9-6A 25 / □5-M1 CZ0240/9-6A 40 / □5-M1 CZ0240/9-6A 50 / □5-M1 CZ0240/9-6A 60 / □5-M1 CZ0240/9-6A 75 / □5-M1 CZ0240/9-6A 100 / □5-M1 CZ0240/9-6A 150 / □5-M1 CZ0240/9-6A 200 / □5-M1 CZ0240/9-6A 250 / □5-M1 CZ0240/9-6A 300 / □5-M1 CZ0240/9-6A 400 / □5-M1 CZ0240/9-6A 500 / □5-M1 CZ0240/9-6A 600 / □5-M1
防爆标志 Ex mark Ex eb II C T6 Gb Ex II 2GD Ex eb II C T6 Gb					

 接次级电流的互感器
 Connect to the secondary current transformer

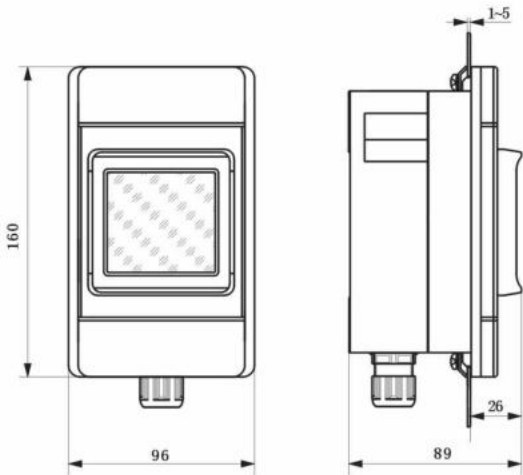
 5A
1A

CZ0240/9 面板式安装防爆电流表(毫安表)、电压表订购规格
Order specifications of explosion-proof ammeter (milammeter), voltmeter for panel mounting

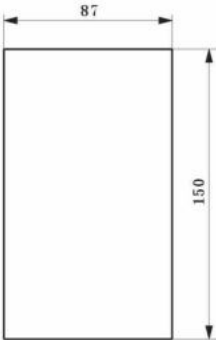
图 样 Illustration	型式 Type	规 格 Specification	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
	电压表 (AC) Voltmeter	0-25V 0-40V 0-150V 0-250V 0-500V	0.506	CZ0240/9-6V25-M1 CZ0240/9-6V40-M1 CZ0240/9-6V150-M1 CZ0240/9-6V250-M1 CZ0240/9-6V500-M1
	电流表 (毫安表) (DC) Ammeter (Milammeter)	0-20/40mA 4-20//40mA	0.505	CZ0240/9-6mA 11/□□-M1 CZ0240/9-6mA 12/□□-M1
	刻度盘 Scale			
防爆标志 Ex mark Ex eb mb II C T6 Gb II 2GD Ex eb mb II C T6 Gb				

A

外形尺寸 Outline dimensions:



开孔尺寸 Aperture dimensions



主要数据 Main technical data:

认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: CE18.5079X	Ex d e IIC T6 Gb Ex tD A21 IP66 T 80°C	GB3836 GB12476
IECEx: IECEx CQM 13.0018X	Ex d e IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	IEC60079
ATEX: LCIE 14 ATEX 3042X	Ex II 2 G D Ex d e IIC T6 Gb Ex tb IIIC T 80°C Db	EN60079

适用范围：用于 1 区和 2 区、21 区和 22 区

使用环境温度：-40℃ ≤ Ta ≤ +50℃

防护等级：IP66 (配合操作头)

 接线端子：2×2.5mm²

电缆引入外径：Φ5.5 ~ 13mm

符合：CE 2460

Intended use: Can be used in zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22

Ambient temperature: -40℃ ≤ Ta ≤ +50℃

Degree of protection: IP66 (Match with operation head)

 Terminals: 2×2.5mm²

Cable entry outer diameter: Φ5.5 ~ 13mm.

Conformity to: CE 2460

CZ0201 面板式安装防爆开关模块 Explosion-proof switch module for panel mounting
订购规格 Order specifications:

图样 Illustration	额定电压/电流 Rated voltage/current	按钮触点 Button contact	触点材料 Contact materials	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	AC 250V/16A DC 110V/1A	 INC/INO	银点 Silver	0.123	CZ0201-90S
			银点镀金 Gold-plated	0.123	CZ0201-90G
		 2NC	银点 Silver	0.123	CZ0201-91S
			银点镀金 Gold-plated	0.123	CZ0201-91G
		 2NO	银点 Silver	0.123	CZ0201-92S
			银点镀金 Gold-plated	0.123	CZ0201-92G

CZ0202 面板式安装防爆信号灯模块 Explosion-proof signal lamp module for panel mounting
订购规格 Order specifications:

图样 Illustration	功率 Power	灯头颜色 Color of lamp	额定电压 Rated voltage	重量(kg) Weight	订购号 Order No.
	≤1W	白 White	12V - 28V AC/DC	0.112	CZ0202-903
			20V - 250V AC/DC	0.112	CZ0202-901
			380V - 400V AC	0.112	CZ0202-902

CZ0212 面板式安装防爆信号灯带按钮模块 Explosion-proof signal lamp with push button module for panel mounting
订购规格 Order specifications:

图样 Illustration	按钮参数 Button parameters	灯头颜色 Color of lamp	按钮触点 Button contact	重量(kg) Weight	订购号 Order No.	
					信号灯电压 The voltage of signal lamp	
					12V - 28V AC/DC	20V - 250V AC/DC
	按钮额定电压/ 额定电流: Button Rated voltage /Rated current AC 250V/10A DC24V/1A	白 White	 INC	0.126	CZ0212-9303	CZ0212-9301
			 INO	0.126	CZ0212-9403	CZ0212-9401

CZ0203 面板式安装防爆电位器模块 Explosion-proof potentiometer module for panel mounting

订购规格 Order specifications:

图 样 Illustration	技术参数 Technical parameters	电阻值 Resistance value	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
	最大输入电压200VDC 或者 额定功率, 取其中的最小值 Max input voltage 200VDC or power rating, whichever is smaller 额定功率: 0.1W Rated power: 0.1W	100 Ω	0.120	CZ0203-901
		200 Ω	0.120	CZ0203-902
		500 Ω	0.120	CZ0203-903
		1000 Ω	0.120	CZ0203-904
		2000 Ω	0.120	CZ0203-905
		5000 Ω	0.120	CZ0203-906
		10000 Ω	0.120	CZ0203-907
		20000 Ω	0.120	CZ0203-908
		50000 Ω	0.120	CZ0203-909
		100000 Ω	0.120	CZ0203-910
		200000 Ω	0.120	CZ0203-911
		500000 Ω	0.120	CZ0203-912
		1000000 Ω	0.120	CZ0203-913
		2000000 Ω	0.120	CZ0203-914

A
CZ0240/9 面板式外壳 The enclosure of panel mounting

主要数据 Main technical data:

防爆标志: Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db

适用范围: 用于 1 区和 2 区, 用于 21 区和 22 区

 使用环境温度: $-40^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +55^{\circ}\text{C}$

防护等级: IP66

 接线端子: $2 \times 2.5\text{mm}^2$ PE 端子: 4mm^2

外壳材料: 抗静电合金塑料

 电缆入口: 塑制 $1 \times \text{M20}$ 电缆外径 $\Phi 5.5 \sim 13\text{mm}$ (标配)

Ex mark: Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db

Intended use: Can be used in zone 1 and zone 2

Can be used in zone 21 and zone 22

 Ambient temperature: $-40^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +55^{\circ}\text{C}$

Degree of protection: IP66

 Terminals: $2 \times 2.5\text{mm}^2$ PE terminals: 4mm^2

Material of enclosure: Alloy plastic of static resistance

 Cable entry: Molded plastic $1 \times \text{M20}$, cable outer diameter $\Phi 5.5 \sim 13\text{mm}$
 (Standard configure).

订购规格 Order specifications:

图 样 Illustration	描 述 Descriptions	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
	面板式安装防爆四极开关外壳, 可选装板前导轨型四极开关模块、H开关模块。 The enclosure of panel mounting explosion-proof 4-pole switch. Board front mounting rail type 4-pole switch, H switch module are optional	0.320	CZ0240/9-01
	面板式安装防爆电表外壳, 可选装板前导轨型电流表、电压表模块。 The enclosure of panel mounting explosion-proof ammeter. Board front mounting rail type ammeter, voltmeter module are optional.	0.322	CZ0240/9-02
	备注: 配有塑制 $1 \times \text{M20}$ 电缆密封套和接地模块。 Note: With $1 \times \text{M20}$ plastic cable gland and earthing device.		

CZ1208/2-□9□

A



描述:

面板式安装防爆(闪光)蜂鸣器可安装在1~6mm厚的面板上, 独立使用, 广泛的应用于琴台式控制设备或监控设备上, 具有声、光报警功能。可根据用户要求配柔性电缆。

- 蜂鸣器内部电路采用宽电压设计输入, 有2种电压规格可选择, 并采用本安(Ex ib)设计输出;

- 蜂鸣器设计有闪光型和非闪光型;
- 闪光型蜂鸣器有多种闪光颜色可选择;
- 蜂鸣器声压达 60Db (在 30cm 处);
- IECEx 国际认证、ATEX 欧盟认证。

Descriptions :

Explosion-proof (flash) buzzer for panel mounting which are mounted on the panel with thickness of 1~6mm can be used directly. They are widely applied on the piano type table control devices and monitoring equipments for sound and light alarming. Flexible cable can be fitted according to the user's requests.

- Buzzers are designed to have internal circuit of wide voltage input. There are two voltage ratings for options. They are designed to be Ex ib output.

- Buzzers are available in flash or non-flash types.
- Flash types have different flash colors for options.
- Sound pressure is 60Db at 30cm.
- IECEx International Certification, ATEX European Approval.

1 区和 2 区

Zone 1 and zone 2

21 区和 22 区

Zone 21 and zone 22

主要数据 Main technical data:

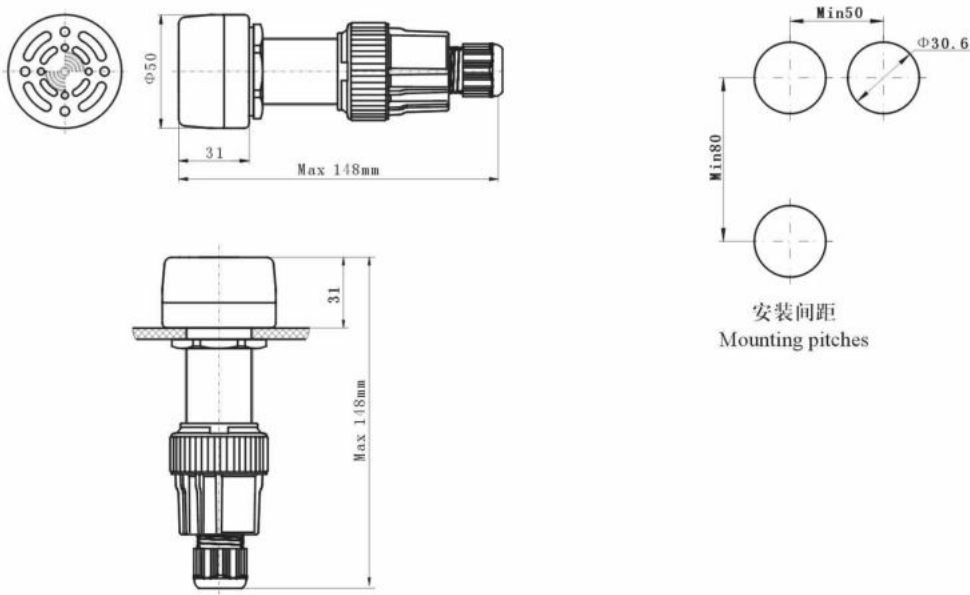
认证 Certification	防爆标志 Ex mark	符合标准 Meet the standard
China: EETI18.0088X	Ex eb ib mb IIC T4 Gb Ex tD A21 IP66 T130°C	GB3836 GB12476
IECEx: 认证中 Under approval	Ex eb ib mb IIC T4 Gb Ex tb IIIC T130°C Db	IEC60079
ATEX: 认证中 Under approval	Ⓔ II 2 G D Ex eb ib mb IIC T4 Gb Ex tb IIIC T130°C Db	EN60079

适用范围：用于 1 区、2 区、21 区和 22 区
 使用环境温度：-40°C ≤ Ta ≤ +45°C
 防护等级：IP66
 额定电压：AC/DC10-28V, AC/DC20-250V
 额定频率：50/60Hz
 额定声压：60dB (在 30cm 处)
 接线形式：端子 2.5mm²
 电缆引入外径：Φ5.5 ~ 13mm
 外壳材料：聚酰胺
 符合：CE 2460

Intended use: Can be used in zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22
 Ambient temperature: -40°C ≤ Ta ≤ +45°C
 Degree of protection: IP66
 Rated voltage: AC/DC10-28V, AC/DC20-250V
 Rated Frequency: 50/60Hz
 Sound pressure level: 60dB (at 30cm)
 Connection Type: Terminals 2.5mm²
 Cable entry outer diameter: Φ5.5 ~ 13mm
 Material: polyamide
 Conformity to: CE 2460

A
订购规格 Order specifications:

图 样 Illustration	彩罩颜色 Color of bezel	发光形式 Lighting forms	额定电压 Rated Voltage	重量 (kg) Weight	订购号 Order No.
 	红色透明罩 Red transparent cover	闪光型 Flash type	10V - 28V AC/DC	0.152	CZ1208/2-R90
			20V - 250V AC/DC	0.152	CZ1208/2-R91
	黑色罩 Black transparent cover		10V - 28V AC/DC	0.152	CZ1208/2-B90
			20V - 250V AC/DC	0.152	CZ1208/2-B91

外形尺寸 Outline dimensions:


附件详见 A/31 页 Accessories see page A/31